

SPRING 2014

FREN 1A Elementary French

Days & Hours T&TR: 3:30 pm-5:20 pm

Classroom: Eureka Hall 103
DIS 31102

Office: Solano 5013

Office Hours: Mondays 3pm-6pm &
By appointment.

Phone: 916-278-6379

beatrice.russell@csus.edu

Instructor: Béatrice Russell, Ph. D

Course Description and content

Catalog Description

FREN001A. Elementary French. First semester of College French, corresponding roughly to 1-2 semesters of high school French. This is a beginning French course. The French focuses on the development of development of elementary linguistic skill, with emphasis on the spoken language. The relationship of the language to French civilization and culture is given special attention.

Course Description

FREN1A is a hybrid course. For this class we have specific meeting times when students are required to be in attendance .Course materials and activities are delivered online . This course is designed to provide a hybrid experience, including both face-to-face and online activities. Contact time will be divided in the following way: approximately **55 % face-to-face and 45 % online**. Students must have a SacLink account and access to a computer. See www.csus.edu/saclink for information on how to create your SacLink account.

Textbook and Materials

1. FREN 1A Elementary French SacCt eTextbook 2012 - Free of charge for students is included .

A paper copy is available in the Library on Reserve.

2. Audio files to accompany FREN 1A Elementary French SacCt eTextbook. SacCt Audio Tracks are part of the listening exercises and are excellent tools for your comprehension.

3. Suggested: Parlez-Vous Français ? An Introduction to French Verbs and Tenses.

Beatrice Russell; Kendall Hunt Publisher. 2010. (ONLY)

4. A binder

5. Supporting SacCT material : Students Notes folder

Help with pronunciation and practice: go to: <http://text-to-speech.imtranslator.net/speech>.

6. During the first week, secure your own Saclink account to enter your SacCT account. Syllabus, weekly activities and exercises to prepare for class, tests and homework due dates, announcements, and grades will be available on SacCT.

7. Optional: Students may wish to purchase a French/English-English/French dictionary or use the available dictionary online

The course ideally covers chapters 1 - 5.

Each module thoroughly integrates vocabulary, structures and cultural insights with that Module's theme. The course equally, develops the four language skills: oral comprehension, oral expression, writing, and reading. It familiarizes the student with the Francophone world. Grammatical structures are always presented in the context they naturally occur in French. Grammar explanations written in English with clear examples are found in your etextbook for easy reference. Each grammar point is accompanied by exercises to facilitate home study.

Listening activities will be chosen from SacCt audio Tracks.

Detailed conjugations of French verbs are given in Parlez-Vous Français? with substantial examples of sentences illustrating the use of the verbs are given. Each chapter ends with a section containing conjugation exercises. Students have opportunity to practice, in particular, different forms of the most important basic and irregular French verbs.

CONTENT ORGANIZATION

SacCT eTextbook: Elementary French FREN 1A

1) . Get acquainted with your etextbook and SacCT module (chapter) content so you can use them effectively.

On each page new words or new structures are explained in footnotes at the bottom of each page to help students remember, analyze and synthesize what they have just read on each page. Numerical footnotes are added in an easily comprehensible form. Visualization of information is especially important in a second language learning environment in order to retain the interest span of students and make them realize the pedagogical sequencing of material presented.

A list of vocabulary: French-English glossary are found at the back of the etextbook.

Locate some of the important reference materials in SacCT and mark them as needed: look also in the folder Student Notes on SacCT to find course content (PowerPoint presentations) for each module (chapter).

2) Clearer verb conjugation charts are available in Parlez-vous Français? An Introduction to French Verbs and Tenses workbook. Verbs are grouped in their categories and are arranged in alphabetical order for easy access.

Chapter 1 consists of an introduction of French verb Tenses, Aspect and Mood (i.e. Indicative and imperative moods)

Chapter 2: Conjugation of the four most Frequently used verbs (être, avoir, aller, faire)

Chapter 3: Group 1: Conjugation of –er verbs (i.e. écouter, parler, aimer, préférer)

Chapter 4: Group 2. Conjugation of –ir verbs: Regular - ir verbs (finir, réfléchir)

Chapter 5: Group 3.

Category 1: Conjugation of other –ir verbs (i.e. venir, devenir, sortir)

Category 2: Verbs ending in –re (verbs conjugated like prendre, comprendre, lire,)

Category 3: Verbs ending in –oir (i.e. Pouvoir, vouloir)

Chapter 6. Pronominal verbs. Category 1. Pronominal verbs expressing reflexive or reciprocal actions (se laver, s’aimer, se revoir)

Note:

This syllabus is designed for “beginners”. Beginners are typically learners who have had one or two semesters of high school French. However previous knowledge of French is not required. “False” beginners (learners/students who are familiar with French and as such can move pretty quickly to advanced French levels (FREN 1B, FREN 2A) will be required to take FREN 1B, 2A or FREN 5. Students must drop the class by the drop deadline and register in FREN 1B, or take a challenge Exam with me, within the first month of the semester. The students must accept the letter grade assigned by the instructor based on their challenge Exam performance. The exam copy will not be available to students after it has been graded. FREN 1A/1B Placement test is available from Professor Russell’s SacCT. Students should take the placement test within the first 4 week of class for primarily French 1A & French 1B. The purpose of this test is to assess the student knowledge of French grammar and vocabulary, in order to place the student in the most appropriate level.

Method of Instruction

Active student participation is required. Oral comprehension and practice are essential to become comfortable with all aspects of the language and culture.

Oral participation includes, repeating, readings, games, singing, creating cultural situations and finally one final dialog. Quizzes, exercises, electronic written responses and dialogues build lexical and grammatical skills.

Lab/ Listening activities are an essential part of the course. This course requires a valid Saclink account and has a SacCT component. FREN 1A is an elementary course, first semester. This course will be taught entirely in French (English explanations of one or two grammatical structures will be given only when clearly needed). Students are expected to attend class regularly.

Student Learning Outcomes: Upon successful completion of this course students will be able to:

- 1) Students can present themselves and others, greet others and answer greetings .
- 2) Converse (speak with acceptable pronunciation and understand spoken French) in simple but correct French, demonstrating mastery of the vocabulary and grammatical concepts.
- 3) Write in simple but correct French, demonstrating mastery of the vocabulary and grammatical concepts included in the footnotes of SacCt eTextbook. FREN 1A. Introduction to French (required textbook)
- 4) Read and understand simple French texts, available in your e-textbook under *Compétences Culturelles* (From Modules 1-5)
- 5) Count from 1 to 1000.000, Use adjective to describe people
- 6) Tell dates and time
- 7) Demonstrate an understanding of appropriate speech and conduct within French culture, and an understanding of cultural differences and similarities between France and the U.S.
- 8). Express likes and dislikes, agree or disagree, construct negative sentences, and phrase simple questions
- 9) Improve their mastery of the language and interest in the culture (French and the Francophone world) even after the course is completed.
- 10). Demonstrate skills in using computer technologies

TESTING

Testing: Content of tests: All 5 tests

Exams

Integrative and comprehensive exams on the content of each Module.

Module exams will include (a) a dictation section, b) vocabulary exercises, c) grammar exercises, d) a culture section and (e) a reading comprehension section. For each module, you may be asked to write a short composition. Exams will be done in a Computer lab.

Oral Exam will enable you to gauge your command of the material covered in class (look in SacCt, click on Oral Exam folder) and are a valuable tool for your self-assessment.

Student will submit an oral exam audio file (mp3 file or Wav) on SacCT during the last week of instruction. Students may be required to go to the lab in MRP 2002 (walk –in lab) to complete the Oral exam if they don't have a computer at home, or work from home if they do.

Oral Exam Recording software and Devices

Notes:

Audio file: Use a laptop or a computer with built in mic and speakers. The important thing is to keep files small (mp3) and to not upload .wav files; they are so large that they can shut down your submission capabilities into SacCT.

Oral Exam submission guidelines

Student will submit an oral exam audio file (mp3 file PREFERRED) . The important thing is to keep files small (mp3) and **to NOT upload .wav files**; they are so large that they can shut down your submission capabilities into SacCT.

Links for a free download of an mp3 voice recorder .

Audacity : Audio Editor and Recorder at:

<http://audacity.sourceforge.net/download/windows>

MP3 Audio Recorder Free at:

<http://en.kioskea.net/download/download-3496-mp3-audio-recorder-free>

Use of Cell phones

You may use your cell phone to record your oral exam and **convert** your cell phone audio file (“voice mail”) into MP3 format using a free online converter program. Submit/upload the audio file as *mp3 file* in SacCT.

Other software can do the same.

1. You may use a CSUs computer lab to record your Oral exam (you may go to Mariposa 2002, AIRC2004, the Library on the third floor or other computer labs). Submit/Upload the audio file as *mp3 file* in SacCT.
2. You may use a tape recorder to record your oral exam. Give the cassette/ tape to the professor or leave it in the Department of Foreign Languages mailbox (leave the tape with a staff in the department of Foreign Languages, in Mariposa (MRP) 2051).
3. You may record your Oral Exam on a CD. Give the burned CD to the professor or leave it in the Department of Foreign Languages mailbox (leave the tape with a staff in the department of Foreign Languages, in Mariposa (MRP) 2051).

Assignments will be posted on SacCT.

As part of your preparation for the next class meeting, you will be assigned some exercises online and/or ones created by your instructor. You will be required to review and practice French vocabulary, grammar, reading and listening on selected websites (i.e. Français Interactif Website <http://www.laits.utexas.edu/fi/>) before doing and submitting FREN1A assignments in SacCT.

All weekly Assignments (including compositions and Exams are due on Thursdays (check the exact dates) except when the day falls on a campus holiday (i.e. Labor Day, Thanksgiving

(fall semester) or Spring Break, Cesar Chavez Birthday (spring semester). Completion of work in a timely manner counts for participation points. **Students are expected to check/read their emails regularly** to check announcements or other information send by the instructor on days when they work online in particular.

Students are strongly encouraged to collaborate on all assignments except for Exams.

Note: We will not meet in the classroom on days when students have Online Assignments on SacCt. Online Assignments (which replace class periods) must be completed on the due date and they count also for attendance and participation points. Students may be required to go to the lab in MRP 2002 (walk –in lab) or other labs on Campus and complete exercises on SacCT if they don't have a computer at home, or work from home if they do. It will be the student's responsibility to complete the assignments, on time, before the deadline. These SacCT online exercises will be graded. Students can use any of the IRT managed student computer labs on campus. Visit the University Labs website (<http://www.csus.edu/uccs/labs/generalinfo/about.stm>) for information about locations, hours, and resources available.

All assignments and exams must be submitted in SacCT only (not in the professor's email) and they will not be reopened unless there are long term documented medical conditions.

Compositions: You will write and submit online 3 compositions, the subject of which will relate to topics covered in class. (Sample topics: *Portrait d'une célébrité, Mon portrait, Ma chambre et Mes Camarades de Chambre, Ma routine*)

Class Preparation and participation

During class periods there will be plenty of opportunities for you to practice what you have learned. I expect you to study assigned materials before you come to class.

Assigned weekly activities and readings will be posted on SacCT and I will always explain the material studied at home in class. You will be required to work on activities in class in a variety of configurations (individually, with a partner, with a group). When you work with other students, I will observe and evaluate your use of French, your ability to focus on the task and use time effectively, and your cooperativeness. **Ten (10) unexcused absences will immediately incur into a final F in this class.**

Discussion Board (optional)

Students ask course related questions.

Grading

Students' grade depends on performance on written and oral tests, homework, compositions, and participation in class as well in attendance.

Policy on Late Assignments and Exams:

All assignments must be submitted on time. You must present a "documented" excuse (i.e. an excused medical absence must be documented from a doctor or the student clinic, on campus) for any late assignments; otherwise your work will be downgraded.

Note: If you are absent from class on an exam day, you will take a make-up test within one week of the scheduled test day at a time that is mutually convenient for you and your instructor.

No make- up exams or assignments beyond the official last day of instruction for this particular course.

Grades

Grades will be based on the following

:

-Class participation -Online Assignments -Three (3) Compositions	-Oral Exam -Exam 1: Module 1& Part1 of module 2 -Exam 2: Part 2 of module 2 - Exam 3: Module 3 -Exam 4: Module 4 -Exam 5 : Module 5 & modules (1- 4)
---	---

TOTAL POINTS: 1000

Grading Scale

To calculate your percentage grade, divide **your Total Points** by FREN 1A Total Possible Points (**1000 PTS**), and multiply by 100. This is your percentage grade.

Example: John earned total points 891 out of **1000** (FREN 1A total possible points).
 $(891: 1000) \times 100 = 89.1\%$ (**B+**)

Grading Scale%

93%-100% = A	73% -76.9% =C
90%-92.9 = A-	70% -72.9% = C-
87% -89.9% = B+	67% -69.9% = D+
83% -86.9% = B	63% - 66.9% = D
80% -82.9% = B-	60% - 62.9% = D-
77% -79.9% = C+	57-59.9% = F+
	53-56.9 = F

Special needs: Students with Disabilities

CSUS Services to Students with Disabilities (SSWD) offers a wide range of support services and accommodations to students in order to ensure equal access and opportunity to pursue their educational goals. Consult the following webpage for information: <http://www.csus.edu/sswd/services/policies/LD-Policy.html> . Services

and accommodations are provided to students with visual, hearing, mobility impairments, specific learning disabilities, psychiatric disorders, and/or other types of disabilities. Student must submit medical or professional documentation prior to meeting with a counselor for needs assessment and accommodation plan. For more information call 916-278-7825.

Academic Honesty

The Department of Foreign Languages at CSUS complies with the University Policy & Procedures. “Students are expected to understand what cheating and plagiarism are and taking steps to avoid them. Students are expected to do this whether working individually or as part of a group.” For more information refer to the following webpage: <http://www.csus.edu/umannual/student/UMA00150.htm>

FREN 1A ELEMENTARY FRENCH Tentative Schedule ¹

Assigned weekly activities and readings will be posted on SacCT

WEEK 1.

Day 1: Meeting in Lab: MRP 2000

Introduction to FREN1A. Secure your Saclink & SacCT accounts

Introduction to SacCT and other online materials.

SacCt eTextbook FREN 1A Elementary French . Module 1. SacCt notes

Online Assignment(s)1 (due midnight).

WEEK 2

SacCt eTextbook . Module 1

Le verbe « être ». Parlez-Vous Français? (P-VF), Chapter 2. P. 15, p.16-21.

No Class. Online assignment(s)2. (due midnight).

WEEK 3

SacCt eTextbook . Module 1. SacCt notes

Le verbe « être ». Parlez-Vous Français? (P-VF), Chapter 2. P. 15, p.16-21.

No Class. Assignment 3. EXAM 1 (Timed Exam in any CSUS lab).

WEEK 4

SacCt eTextbook . Module 2. SacCt Notes

Pratique : Parlez-Vous Français? (P-VF), Chapitre 3

No Class. Assignment(s) 4(Composition 1 & Online assignment 4)

WEEK 5

SacCt eTextbook . Module 2. SacCT notes

Pratique: Parlez-Vous Français? (P-VF), Chapitre 2

No Class .Online Assignment (s) 5

WEEK 6

SacCt eTextbook . Module 2. SacCt notes

Pratique: Parlez-Vous Français? (P-VF), Chapitre 2

SacCt eTextbook . Module 3. SacCT notes

No class. Online Assignment 6

WEEK 7

SacCt eTextbook . Module 3 SacCT notes

Pratique: Parlez-Vous Français? (P-VF), Chapitre 5

No class. Online Assignment 7 (Exam 2 & Composition 2)

WEEK 8.

SacCt eTextbook . Module 3 SacCT notes

Pratique: Parlez-Vous Français? (P-VF), Chapitre 2

No class. No class. Online Assignment(s)8

¹ The Instructor reserves the right to change anything on this schedule

WEEK 9

SacCt eTextbook. Module 4 SacCT notes

Pratique: Parlez-Vous Français? (P-VF), Chapitres 2&3

SacCt eTextbook. Module 5. SacCT notes

No class. Online Assignment(s) 9 (Exam 3 & Online Assignment 9)

WEEK 10

SacCt eTextbook. Module 5. SacCT notes

Pratique: Parlez-Vous Français? (P-VF), Chapitre 5

No class. Online Assignment 10

WEEK 11.

SacCt eTextbook. Module 5. SacCT notes

Practice: Parlez- Vous Français? (P-VF), Chapitre 5

No class. Online Assignment(s) 11 (Composition 3 & Online Assignment 11)

WEEK 12

SacCt eTextbook. Module 5. SacCT notes

Practice: Parlez-vous Français? (P-VF), Chapitre 5

No class. Online Assignment(s) 12

Week 13.

SacCt eTextbook. Module 5 . SacCT notes

Parlez-vous Français? (P-VF), Chapitre 5

No class. Online Assignment (s) 13

Week 14. Module 5. SacCT notes

No class. Online Assignment (s) 14 (Exam 4 & Exam 5 Review)

Week 15 **Online Assignment (s) 15 (Exam 5)**

Exam 5 date: Tuesday, May 13. Mandatory to come to class. Password protected Exam. Students meet in Mariposa (MRP) 2000

Thursday. No class. Online Assignment (s) 16. Oral Exam: Thursday, May 15th.

Submit via email oral exam audio file: mp3 file or wav.

WEEK 16 (or week 17 for Spring only).Final Exam week. **No Final Exam for FREN1A.**

No make- up Exam will be given beyond the last day of instruction.